

CONV 682/03

INFORMERANDE NOT

från:	Sekretariatet
till:	Konventet
Ärende:	Kompletterande mandat för den expertgrupp som utsetts av de juridiska avdelningarna

Presidiet enades vid mötet den 2 april 2003 om att ge ett kompletterande mandat till den expertgrupp som utsetts av Europaparlamentets, rådets och kommissionens juridiska avdelningar, för att hjälpa presidiet med den tekniska anpassningen av konstitutionens andra del.

För konventets ledamöter bifogas

- i bilaga A det mandat som överlämnats till de tre juridiska avdelningarna,
- i bilaga B de förslag från gruppen med juridiska experter som de redan genomfört i den anpassade texten av andra delen.

Bryssel den 2 april 2003

EUROPEISKA KONVENTET

SEKRETARIATET

**Kompletterande mandat för den expertgrupp
som utsetts av de tre institutionernas
juridiska avdelningar**

1. Presidiet behandlade vid mötet den 2 april 2003 de förslag som expertgruppen lagt fram i sin rapport av den 13 mars 2003 (jfr dok. CONV 618/03 s. 175–187) med undantag för de förslag som avses i punkterna 29, 30, 31 och 32.
2. Efter behandlingen enades presidiet om att ge gruppen ett kompletterande mandat för att genomföra vissa av förslagen som presidiet beslutat att följa. Eftersom presidiet ännu inte har behandlat förslagen i punkterna 29, 30, 31 och 32 kommer genomförandet av dessa eventuellt att omfattas av ett nytt kompletterande mandat från presidiet.
3. Presidiet uppmanar gruppen att genomföra följande förslag:

a) **Sammanslagning av artiklarna 70 och 80 i EG-fördraget**

Presidiet har beslutat att följa detta förslag och har valt alternativ a (s. 179).

b) **Användning av förkortningar**

Presidiet har beslutat att följa gruppens förslag (s. 176); förkortningarna i andra delen av konstitutionen skall ersättas med den officiella benämningen.

c) **Beslutsförfaranden**

Presidiet har beslutat att följa nedanstående förslag från arbetsgruppen (s. 184–185):

- i) Ersätta nuvarande röstningsregel, enligt vilken "rådets beslut [skall] fattas med en majoritet av medlemmarna" (artikel 205.1), med formuleringen "rådets beslut [skall] fattas med kvalificerad majoritet". Expertgruppen uppmanas att göra de tekniska justeringar som krävs i de rättsliga grunderna för att beakta denna nya regel.
- ii) Ersätta uttrycket "samtycke" med "godkännande (engelska: "consent") när det gäller Europaparlamentet.
- iii) Eftersom presidiet har beslutat att i en artikel i konstitutionen som avser kommissionen införa följande lydelse "såvida inget annat anges får en unionsakt endast antas på förslag av kommissionen", uppmanas expertgruppen att göra de tekniska justeringar som krävs i de olika rättsliga grunder där det anges att rådet skall besluta på förslag av kommissionen.
- iv) Ersätta uttrycket "absolut majoritet" när det gäller Europaparlamentet med uttrycket "en majoritet av de avgivna rösterna" samt ersätta uttrycket "majoritet av Europaparlamentets ledamöter" med "majoritet av dess ledamöter".

d) **Associering av utomeuropeiska länder och territorier**

Presidiet har beslutat att EG-fördragets fjärde del skall kvarstå som en fristående del av andra delen.

e) **Sammanslagning av vissa bestämmelser**

Presidiet har beslutat att följa förslaget att slå samman artikel 19.1 och 19.2, varvid expertgruppen uppmanas att vid utarbetandet av den sammanslagna bestämmelsen noga beakta de båda områdenas respektive särdrag.

f) **Strykning av vissa bestämmelser**

Presidiet har beslutat att följa rekommendationerna i slutsatserna från arbetsgrupp IX att stryka konventionsinstrumentet (jfr artikel 20 i EU-fördraget och artiklarna 186 och 293 i EG-fördraget) och att ersätta det med rådsförordningar eller -beslut. Presidiet har därför beslutat att stryka artikel 293 i EG-fördraget. Expertgruppen uppmanas att genomföra dessa förslag och att utreda om det eventuellt är nödvändigt att skapa en särskild rättslig grund för de områden som omfattas av denna bestämmelse och som inte torde omfattas av andra bestämmelser i konstitutionen. Rådsförordningen torde anges som instrument i denna eventuella nya rättsliga grund.

g) **Ersätta uttrycket "gemensamma värderingar" i artikel 16 i EG-fördraget**

Presidiet har beslutat att följa expertgruppens förslag och ersätta uttrycket "för unionens gemensamma värderingar" i artikel 16 i EG-fördraget med uttrycket "som tjänster vilka är av värde för alla i unionen".

4. Presidiet har vidare godkänt de av expertgruppens förslag som denna redan genomfört och som bifogas denna not.

FÖRSLAG SOM REDAN HAR GENOMFÖRTS
AV EXPERTGRUPPEN

1. Strukturen i andra delen

Gruppen (s. 177) påpekade att vissa bestämmelser inte passar in i strukturen från den 28 oktober 2002, exempelvis de bestämmelser som skall tillämpas mer generellt (artiklarna 3.2, 6, 16, 295 och 296 i EG-fördraget), bestämmelserna om icke-diskriminering och medborgarskap (artiklarna 12, 13, 18–22), om beskattning (artiklarna 90–93), tullsamarbete (artikel 135) eller ekonomiskt, finansiellt och tekniskt samarbete med tredje land (artikel 181a). Gruppen har lämnat förslag till deras placering i andra delen.

2. Strykning av bestämmelser som blivit föråldrade

Gruppen föreslår (s. 178) att man stryker vissa bestämmelser i EG-fördraget som har blivit föråldrade, eftersom tidpunkter eller händelser som nämns i dessa redan har passerats (artiklarna 14 och 93 i EG-fördraget, där den 31 december 1992 anges som tidpunkt för fullbordandet av den inre marknaden, och artikel 37.1 i EG-fördraget som hänvisar till en konferens som ägde rum i Stresa 1958 och vars resultat redan ingår i regelverket).

3. Omdisponering av vissa artiklar

Gruppen föreslog (s. 182–183) följande omdisponeringar av begränsad räckvidd:

- a) Artikel 4 i EG-fördraget kan flyttas till början av avdelningen "*Ekonomisk och monetär politik*".
- b) Artiklarna 14 och 15 i EG-fördraget kan flyttas till början av en ny avdelning eller ett nytt kapitel som handlar om den inre marknaden, där även artiklarna 94–97 i EG-fördraget kan sammanföras.

- c) Avdelning II "*Jordbruk*" i EG-fördraget kan kompletteras med orden "*och fiske*" för att i avdelningen återspegla tillämpningsområdet för artikel 32.1 i EG-fördraget, och artikeltexten skall anpassas för att ta hänsyn till detta.

4. **Europaparlamentets årliga sammanträdesperioder**

Gruppen föreslår (s. 187) att man ersätter formuleringen i artikel 196 andra stycket i EG-fördraget "*Europaparlamentet får sammanträda till extra session ...*", som kan skapa förvirring bland medborgarna, med formuleringen i parlamentets förordning från 1958, nämligen "*sammanträdesperiod*".
